

23 Sachsen-Anhalt Landesstelle	Ausschuss	Bearbeitung (Name, Vorname)	nana	Nr. 23169092617	Kürzel
Verf./Bearb./Hrsg.: Lie Zuname			Bjorn Rune Vorname		
ID: 1623169092617		Bewertung: <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert			
Illustrator/-in (Name, Vorn.) Dörries, Maie		Übersetz. von (Name, Vorn.) Norwegisch		Übersetz. aus Sprache	
Winterspaß im Slapsefjell Titel					
Reihe					
978-3-942795-35-7 ISBN		52 Seitenzahl		19,00 Preis (EURO)	
Kunstanstifter Verlag		Mannheim Ort		2016 Jahr	
Buch: Hardcover Medienart/Ausführung		Bilderbuch Gattung		Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja (Wolgast-Preis)	
Empfahl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja		Erstellungsdatum:			
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)					
Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein					
Zentraldatei: 26.09.2016					
Verlag Datum					

Inhaltsangabe

Oh wie schön der Winter ist - in Norwegen wie auch bei uns. Was man dabei sportlich alles erleben kann und was gleichzeitig im Alltag der Menschen passiert, kann man im Bilderbuch "Winterspaß" erkunden.

Beurteilungstext

Das Bilderbuch zeichnet einen idyllischen Wintersportort nach. Die doppelseitigen Illustrationen geben viel Raum für Entdeckungen jeglicher Art - so fällt erst auf den zweiten Blick auf, dass sich zwischen die Menschen auch immer Tiere mischen, die den gleichen Aktivitäten nachgehen. Neben gleichem Körperbau ist es lediglich der Kopf, der eine Unterscheidung zulässt. So arbeiten, sporteln und leben neben allen anderen Bewohnern offensichtlich Hunde, Katzen, Hasen, Eichhörnchen, Biber oder Elefanten. Dazu wird jedoch nirgends Stellung genommen, sodass dem Leser für Interpretationen freier Lauf gelassen wird. Jede Seite schildert eine unabhängige Szenerie und sind nicht spezifisch chronologisch aufgebaut sind. Stattdessen findet alles gleichzeitig an einem Tag statt und jeder Bewohner sucht sich seinen Platz in der Winterlandschaft - sportlich beim Skifahren, sportbegeistert beim Zuschauen des Skispringens, sportlich interessiert in der Schule, oder sportlich desinteressiert beim Sonnenbaden auf der Alm. Auch auf das Leben im Ort während der Wintersaison wird eingegangen. Auf Textebene dokumentieren kurze Textabschnitte das großformatige Bild. Die wichtigsten Wörter sind jeweils fettgedruckt, was die Aufmerksamkeit noch einmal fokussiert. Angesprochene Personen erhalten zumeist thematisch passend gewählte drollige Namen, die häufig den gleichen Anlaut besitzen, wie Konrad Kurve, dem Lenkschlittenkönig oder Vogelbeobachter Karsten Kolibri. Mitunter finden sich humorvolle Anspielungen, teils auch politischer Art, die den Adressatenkreis des Buches erweitern. Eine Farbwahl in leichten Pastell- bis Blau-/Grautönen passt sehr gut zum Thema und lässt den Leser die Kälte des norwegischen Winters förmlich spüren. Ein sehr differenziert gestaltetes, in sich stimmiges Bilderbuch, das viel zu Entdecken bereithält und Lust auf Wintersport macht.

15 Hamburg Landesstelle	Ausschuss	cja	Nr. 151604134	Kürzel	
Verf./Bearb./Hrsg.: Raab Zuname		Ann Cathrin Vorname		ID: 16151604134	
Raab, Ann Cathrin Illustrator/-in (Name, Vorn.)		Übersetz. von (Name, Vorn.)		Übersetz. aus Sprache	
Wörterwuselwelten Titel				Bewertung <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert	
Reihe				Einsatzmöglichkeiten <input checked="" type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input checked="" type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input checked="" type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei	
978-3-942795-39-5 ISBN		24 Seitenzahl		17,80 Preis (EURO)	
Kunstanstifter Verlag		Mannheim Ort		2016 Jahr	
Buch: Hardcover Medienart/Ausführung		Bilderbuch Gattung		Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja	
Empfehl. für Taschenbuchtipps <input type="checkbox"/> Ja		Ersteldatum:		Schlagwörter Lesenlernen Wörter Suchspiel	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)				Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: 30.08.2016 Verlag Datum	

Inhaltsangabe
 Ein Wimmelbilderbuch der Wörter: Die Bilder sind überschaubar und klar strukturiert - aber die Wörterblöcke auf jeder Seite sind Suchspiele nach Wörtern, die sicher Leseanfängerinnen und Leseanfängern viel Freude bereiten.

Beurteilungstext
 Kipplaster oder Lasterschnecken? Biersuppe oder Suppengabel? Und was bitteschön ist Wurstfruchtmas? Wer Freude daran hat, mit Wortzusammensetzungen und Wortgrenzen zu spielen, wird dieses Buch lieben.

Die Handlung ist schnell und wortwörtlich wiederzugeben, denn der Erzählteil besteht nur aus Überschrift und drei Sätzen: "Ein Ausflug. Viele kleine Tiere, die fuhren einmal los. Sie fuhren hierhin, fuhren dorthin, sahen dies und sahen das, sie aßen was und hatten Spaß, bestanden Abenteuer und machten ein Lagerfeuer. Dann sagten sie: Gute Nacht." Die Handlung ist also an sich eher profan, wenig differenziert und auch nicht besonders spannend. Ein wenig interessanter wird die Handlung durch die Bilder: Grob gezeichnete Tiere veranschaulichen das Erzählte, füllen es aus und erzählen auch eigene Nebengeschichten. Irritierend ist allerdings, dass es nicht unbedingt kleine Tiere sind: ein Wildschwein, ein Hirsch, ein Elefant, verschiedene Vögel, ein Dinosaurier etc. Die meisten Tiere tauchen immer wieder auf, verändern sich, agieren.
 In der Regel wird jedoch etwa die Hälfte der Seite von wortlückenlosen weißen Buchstaben bedeckt, die in unterschiedlichen Farben hinterlegt sind. So entstehen Wortsuchrätsel, denn die Buchstaben sind aneinandergereihte Wörter ohne Wortlücken: VERRÄUCHERTERLAMPIONERZÄHLERINLÖSCHWASSER... Regellos sind sie zusammengesucht, ergeben keinen Sinn, kein Wortfeld - und doch regen sie dazu an, sie zu entdecken, zu entwirren, wecken Assoziationen und finden sich in den Bildern wieder. So regt das Buch zur Auseinandersetzung und zum Dialog an, ist offen für LeseentdeckerInnen, für Suchaufgaben und als Reizwortcluster für Schreibaufgaben.

Ann Cathrin Raab gelingt es mit diesem kuriosen Bilderbuch, ein vielfältig nutzbares Konzept zu geben, das kreative Kinder sicher selbst vielfältig nutzen können, das aber auch zahlreiche Anregungen für die didaktische Arbeit mit Kindern im ersten Lesealter geben kann - in Schule, Kita, Einzelförderung oder in der Spracharbeit.

Christoph Jantzen, AJuM Hamburg

12 Berlin Landesstelle	Ausschuss Ausschuss	LB13 Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. 12166122 Kürzel
Verf./Bearb./Hrsg.: Raab Zuname		Ann Cathrin Vorname	
Raab, Ann Cathrin Illustrator/-in (Name, Vorn.)		Übersetz. von (Name, Vorn.)	Übersetz. aus Sprache
Wörterwuselwelten: Ein Ausflug Titel			
Reihe			
978-3-942795-39-5 ISBN	24 Seitenzahl	17,80 Preis (EURO)	
Kunstanstifter Verlag	Mannheim Ort	2016 Jahr	
Buch: Hardcover Medienart/Ausführung	Bilderbuch Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? (Wolgast-Preis)	<input type="checkbox"/> Ja
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja		Erstelldatum:	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)			
		ID: 1612166122	
		Bewertung <input type="radio"/> sehr empfehlenswert <input checked="" type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert	
		Einsatzmöglichkeiten <input checked="" type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei	
		Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input checked="" type="checkbox"/> 6-7 <input type="checkbox"/> 16-17 <input checked="" type="checkbox"/> 8-9 <input type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11	
		Schlagwörter	
		Wortspiele	
		Nonsens	
		Fantasie	
		Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	
		Zentraldatei: 01.09.2016	
		Verlag Datum	

Inhaltsangabe
 Auf jeder Buchseite entstehen aus aneinandergereihten Wörtern in Blockschrift Landschaften, in die die Wörter der eigentlichen Geschichte eingebettet sind: Viele kleine Fantasiertiere begeben sich auf einen Ausflug durch die mit Wörtern gestalteten Berge, Täler, Städte und Flüsse.

Beurteilungstext
 Jede Doppelseite führt die kleinen Fantasiertiere auf ihrem Ausflug in eine andere Wörterwelt. Von einer Wortlandschaft aus Tierbegriffen über weitere aus Fortbewegungsmitteln, Stadtwörtern, Zauberwörtern, Mahlzeiten, Begriffen aus Spiel, Spaß und Abenteuer finden die Ausflügler schließlich ins Bett. Dabei ist der eigentliche Text, der farblich aus den "Wörterwuselwelten" heraustritt, kurz:

"VIELE KLEINE TIERE, DIE FUHREN EINMAL LOS, SIE FUHREN HIERHIN, FUHREN DORTHIN, SAHEN DIES UND SAHEN DAS, SIE AßEN WAS UND HATTEN SPAß, BESTANDEN ABENTEUER UND MACHTEN EIN LAGERFEUER, DANN SAGTEN SIE GUTE NACHT"

Den Reiz hierbei machen die verwendeten Wörterwelten aus, die sich thematisch immer auf die jeweilige Umgebung oder die Aktivität der Tiere beziehen. Überwiegend handelt es sich um Substantive, deren Aneinanderreihung beim Lesen immer neue interessante und witzige Kombinationen ergibt. Zwischendrin finden sich jeweils thematisch passende Wörter, Sprichwörter oder Lautmalereien. Diese wirken wie Assoziationen und lösen beim Leser/ Zuhörer weitere, eigene aus. Besonders gefällt, dass einige Wortkreationen auch als Illustration umgesetzt sind. Überhaupt ist das ganze Buch sehr auf Assoziationen und Emotionen ausgerichtet und verfehlt seine Wirkung nicht. Anzumerken ist, dass die Leerzeichen zwischen den Wörtern nur der besseren Lesbarkeit halber in diese Rezension eingefügt wurden und im Original nicht vorhanden sind. Die sich ergebenden Wortkombinationen, die an sich schon reichlich Potential für Vergnügen und Fantasie bieten, werden zudem immer wieder humorvoll gebrochen: "GARDINENZUTÜRZUAUGENZUOHRENUPOZUABINDIEFALLEMITSCHNULLERBUCHKITZELNAUSDIEMAUSFERTIGAUS", um nur die letzte Zeile aus dem Wörtergewusel der letzten beiden Seiten des Buches zu zitieren.

Kinder lieben Wortspiele, Sprachnonsens und Sprachspinnereien. Mit dem vorliegenden Buch findet sich ein großartiges Betätigungsfeld für große und kleine Fans der Sprache und der Fantasie, sei es beim Vor- oder Selberlesen. Allerdings erschließt sich einem das kreative Potential des Buches erst durch eine intensivere Beschäftigung mit diesem. Für weniger lesegeübte Kinder ließe sich das Buch bis zur 3./ 4. Klasse als vergnügliches, wenn auch anspruchsvolles Lesetraining einsetzen.